Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	MINI
CLUB 2	MJ Biel-Bienne	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	17.04.2021
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	11:15
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNB05		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	221412	CHASSOT Josiane	
Official scorer Marqueur	221514	BERGER Nancy	
Referee 1 Arbitre 1	207018	BIELMANN Steve	
Referee 2 Arbitre 2	217235	BUNTSCHU Marc	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	3	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	6		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	CHASSOT Sarah				221002
1	A	BAUDIN Noah				221001
86	G	JAQUET Mehdi	X	X	X	221004
	G					
31		BERGER Kelvin				218916
73		JÄGGI Léandre				221044
22		DAFFLON Emilien				221401
71		EMERY Lucien				221501
68		HÜSLER Noé				221003
8		HÜSLER Léo				221502
94		MARMY Loane				221503
99		ZWAHLEN Matys				221007
42		VETTERLI Nathan				221006
26		REUSSER Endo				221504
37		CHASSOT Gaël				216075

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHINDELHOLZ Romain — Signature — 94252

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:23	31		1				
15:34	31		2				
27:15	31	42	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
24	C	GISIGER Chris				219771
36	A	MATTHEY-CLAUDET Alexandre				220633
1	G	FELBER-HIRT Floyd	X	X	X	220083
10	G	KURZO Lionel		X	X	221068
29		VASILE Livio				219774
97		SERI Livio				219773
4		LINIGER Yannick				219772
12		MATTHEY-CLAUDET Roméo				220441
78		ROTEN Nathan				220445
18		SCHLAURI Malcom				221530
71		CARLEHÖG Robin				221459
84		NOYER Benjamin				218308
73		SIEBER Nolan				220419

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: GAUTIER Lionel — Signature — 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:14	29	12	1				
16:56	71	29	2				
17:51	97	24	3				
20:21	78		4				
24:12	29		5				
25:10	36	78	6				
32:02	97		7				
32:13	36		8				
38:32	4	36	9				
42:30	97	78	10				
44:56	4	84	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
28:23	4	2	30:23	E
TOTAL			2 min	